

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Cadempino Lugano		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions															
	CLUB 1		Sayaluca Cadempino Lugano		A		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code				
	CLUB 2		Rossemaison		A		67	C BRAZZOLA Andrea		224788	19:59	17	91	1					18:53	18	2	00:00	20:53	M3				
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		18		A	DIDIER Alain		201318	25:01	50	6	2														
Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		09.11.2025		29		G	DEMARTA Noham	X	X	X	217579	32:58	30	17	3									
Start / Beginn Début / Inizio		14:32		End / Ende Fin / Fine		16:38		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POA34		32		G	GIUBBINI Damian													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				17			MELI Raffaele				203239	56:26	18	29	5									
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				33			SUNDERMANN Davide																	
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		400		6			KAUFFMANN Matteo				211405													
Time Keeper Chronométrateur		208127		QUADRI RAGGI Vanna				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		20543		TOTAL		5								
Official scorer Marqueur		223755		FACCOLI Alessia				2		Rossemaison		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions										
Referee 1 Arbitre 1		95244		BIAGGI Aris				3		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
Referee 2 Arbitre 2		9700		GAMPER Daniel				4		88		C CHOFFAT Jérôme		204416	15:26	10	4	1					18:53	22	2	00:00	20:53	I
Tech. Director Directeur tech.								5		13		A NEUKOMM Arnaud		207264	17:42	10	4	2					31:19	10	2	00:00	32:58	E
RESULT								6		22		G VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148	22:37	88	22	3								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL						7		58:41		10	13	5														
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		8		59:42		83	94	6														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		5		6		9		94	13	5														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison		10		20		204298	58:41	10	13	5												
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		3		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma		21		209398	59:42	83	94	6												
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma		22		208089																
Penalty / Rigori		0		0						29		210069																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.										COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30714		TOTAL		6						
										64		214385																
										10		206165																
										4		214227																
										5		203277																
										6		214351																
										7		201184																
										22		204300																
										12		213407																
										91		214384																
										COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30714		TOTAL		6						
										NUSSBAUMER Steve																		
										TIME OUT		X		X				TOTAL		4 min								